ПАМЯТКА

Как подготовить документ к апостилю в Гонконге

Четыре маршрута заверения, в какие страны подходит апостиль и куда нужен другой порядок, что спросить у получателя заранее.

4 маршрута

кто заверяет документ до апостиля: Реестр компаний, IRD, нотариус, commissioner for oaths

130 участников

Гаагской конвенции 1961 года — там гонконгский документ с апостилем принимают без легализации

Китай

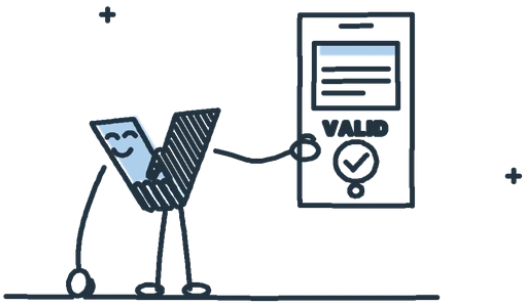
для материкового Китая апостиль не применяется — действует отдельный порядок

Вне конвенции

ОАЭ и другие страны вне конвенции — консульская легализация

Что такое апостиль. Стандартный сертификат по Гаагской конвенции 1961 года. Он подтверждает подлинность подписи, должность подписавшего и его печать — **но не содержание документа**. В Гонконге апостиль ставит Registrar High Court (Apostille Service Office, High Court Building, 38 Queensway).

Главное правило: апостиль не ставят на простую копию. Сначала документ заверяет госорган, нотариус или commissioner for oaths — от этого зависит маршрут.



Шаг 1. Выберите маршрут заверения

Кто заверил документ, тот и будет указан в поле 3 апостиля («acting in the capacity of»).

Реестр компаний

Registrar of Companies

КАКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Документы компании, которые хранятся в Реестре: учредительные документы, поданные формы и отчёты.

КАК ЗАВЕРЯЮТ

Реестр выдаёт заверенную копию (certified copy).

ВАЖНО

В поле 3 апостиля будет указано: Registrar of Companies.

Налоговое управление

Inland Revenue Department, IRD

КАКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Документы, которые выдало налоговое управление: письма, справки, уведомления.

КАК ЗАВЕРЯЮТ

Документ подписывает уполномоченное лицо IRD.

ВАЖНО

В поле 3 апостиля будет указано: Commissioner of Inland Revenue.

Нотариус Гонконга

Notary Public

КАКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Внутренние документы компании (решения, доверенности, реестры, договоры), личные документы, копии.

КАК ЗАВЕРЯЮТ

Нотариус удостоверяет подпись или верность копии.

ВАЖНО

В поле 3 — Notary Public. Если нотариус заверил и подписал документ электронно, возможен электронный апостиль (e-Apostille).

Commissioner for oaths

уполномоченный принимать присягу

КАКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Заявления под присягой: statutory declaration, affidavit.

КАК ЗАВЕРЯЮТ

Заявитель подписывает документ в присутствии commissioner for oaths.

ВАЖНО

В поле 3 апостиля будет указано: Commissioner for Oaths. Подходит, когда получателю нужно заявление «под присягой».

Спросите у получателя — до начала работ

1. Нужен оригинал или заверенная копия?
2. Какой «свежести» должен быть документ?
3. Нужен ли перевод и кто должен его сделать?
4. Апостиль на каждый документ, на каждую страницу или один на сшитый комплект?
5. Примут ли электронный апостиль или только бумажный?
6. Куда отправить оригинал?

Требования к документу определяет получатель. Если ответов нет — пришлите нам документ и страну, уточним маршрут сами.

Шаг 2. Проверьте страну

Куда нужен документ — от этого зависит, апостиль это или другой порядок.

АПОСТИЛЬ Участники Гаагской конвенции

Австралия
Австрия
Азербайджан
Албания
Алжир[1]
Андорра
Антигуа и Барбуда
Аргентина
Армения
Багамские Острова
Бангладеш
Барбадос
Бахрейн
Беларусь
Белиз
Бельгия
Болгария
Боливия
Босния и Герцеговина
Ботсвана
Бразилия
Бруней
Бурунди
Вануату
Великобритания
Венгрия
Венесуэла
Вьетнам[2]
Гайана
Гватемала
Германия
Гондурас
Гренада
Греция
Грузия
Дания
Доминика
Доминиканская Республика
Израиль
Индия
Индонезия
Ирландия
Исландия
Испания
Италия
Кабо-Верде
Казахстан
Канада
Кипр
Колумбия
Косово
Коста-Рика
Кыргызстан
Латвия
Лесото
Либерия
Литва
Лихтенштейн
Люксембург
Маврикий
Малави
Мальта
Марокко
Маршалловы Острова
Мексика
Молдова
Монако
Монголия
Намибия
Нидерланды
Никарагуа
Ниуэ
Новая Зеландия
Норвегия
Оман
Острова Кука
Пакистан
Палау
Панама
Парагвай
Перу
Польша
Португалия
Республика Корея
Россия
Руанда
Румыния
США
Сальвадор
Самоа
Сан-Марино
Сан-Томе и Принсипи
Саудовская Аравия
Северная Македония
Сейшельские Острова
Сенегал
Сент-Винсент и Гренадины
Сент-Китс и Невис
Сент-Люсия
Сербия
Сингапур
Словакия
Словения
Суринам
Таджикистан
Тонга
Тринидад и Тобаго
Тунис
Турция
Узбекистан
Украина
Уругвай
Фиджи
Филиппины
Финляндия
Франция
Хорватия
Черногория
Чехия
Чили
Швейцария
Швеция
Эквадор
Эсватини
Эстония
ЮАР
Ямайка
Япония

[1] с 09.07.2026 [2] с 11.09.2026 · **Таиланд** — конвенция вступает в силу 28.02.2027, до этой даты нужна консульская легализация.

СВОЙ ПОРЯДОК Материковый Китай

Китай в Гаагской конвенции с 07.11.2023, но она действует между материковым Китаем и другими государствами. Гонконг — часть КНР, поэтому **апостиль High Court для гонконгского документа в материковом Китае не примут.** Порядок:

1. Документ заверяет нотариус, уполномоченный Китаем (China-Appointed Attesting Officer).
2. Проверка и печать уполномоченной организации, затем отправка в Китай.

ЛЕГАЛИЗАЦИЯ Вне конвенции

Апостиль не принимают — нужна консульская легализация:

Афганистан
Гана
Египет
Иордания
Ирак
Иран
Камбоджа
Катар
Кения
Кувейт
Лаос
Ливан
Ливия
Малайзия
Мьянма
Непал
Нигерия
ОАЭ
Тайвань
Туркменистан
Шри-Ланка
Эфиопия

Статус стран — по таблице HCCH на 30.06.2026. Перед подачей сверяем статус страны получателя.

Шаг 3. Как читать апостиль

Фрагменты бланка Гонконга; печать, подпись и даты скрыты.

1



Заголовок и конвенция. Форма одинакова во всех странах конвенции — получатель узнаёт её сразу.

2



«Acting in the capacity of». Кто подписал документ: Реестр компаний, IRD, нотариус или commissioner for oaths — это и есть маршрут.

3



Печать и подпись. По номеру и дате апостиля получатель проверяет его онлайн.

Электронный апостиль (e-Apostille). С 1 сентября 2025 года — пока только для документов, которые нотариус Гонконга заверил и подписал электронно. Получатель проверяет его онлайн.

Нужен апостиль? Подберём маршрут

Напишите, какой документ и для какой страны, — подскажем маршрут и возьмём заверение и подачу на себя.

Написать в WhatsApp

Страница апостиля

WHATSAPP И ТЕЛЕФОН
+852 6841 6177

СТРАНИЦА УСЛУГИ
vitaliberta.hk — апостиль в Гонконге

E-MAIL
legal@vitaliberta.com

ОФИС
Room 3, 11/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong · Пн–Пт, 9:00–18:00 (Гонконг)

Vita Liberta Limited — лицензированный корпоративный секретарь в Гонконге (лицензия TCSP № TC007080). Не является государственным органом: апостиль ставит High Court Гонконга, мы сопровождаем подачу. Памятка носит справочный характер, актуальна на 31.10.2026 и не является юридической консультацией. Требования к документу определяет получатель.